

# Un second mandat pour les libéraux

Sophie Cousineau

Les Québécois ont réélu un gouvernement libéral majoritaire hier. À l'heure de mettre sous presse, les Libéraux élisaient 91 députés alors que le parti Québécois remportait 30 sièges. La surprise de la soirée : le nouveau parti Égalité enlève quatre circonscriptions aux Libéraux dans l'ouest de Montréal.

Dans Saint-Louis, la circonscription de l'université McGill, le candidat libéral Jacques Chagnon est réélu. On se souviendra qu'il est en faveur d'une augmentation des frais de scolarité.

Les anglophones ont fortement exprimé leur désaccord envers les tergiversations du gouvernement libéral en matière de langue, particulièrement en ce qui concerne la loi 178 sur l'affichage.

Le chef du parti Égalité, M. Robert Libman, a remporté la circonscription de D'Arcy-McGee. Neil Cameron, du parti Égalité, a gagné de peu le comté de Jacques-Cartier, où l'on reprochait au député libéral sortant, Mme Joan Dougherty, de ne pas avoir condamné la loi 178. Le parti Égalité peut aussi se targuer d'avoir fait élire le premier député unilingue anglophone à l'Assemblée nationale. Mais le nouveau député de Notre-Dame-de-Grâce, M. Gordon Atkinson, âgé de 75 ans, affirme vouloir prendre des cours de français.

Du côté du parti Québécois, les résultats sont satisfaisants même s'ils n'ont pas atteint leur objectif de gagner 41 p. cent de l'électorat. Selon les suffrages exprimés, le PQ obtient 40,2 p. cent du vote contre 49,9 p. cent pour le PLQ et environ 3 p. cent pour le parti Égalité. L'écart s'est considérablement réduit entre le PQ et le PLQ depuis 1985 où il était d'environ 17 p. cent. Même si le parti Québécois a pris un peu « du poil de la bête », la chute du parti Libéral résulte encore ici de la défection de certains anglophones.

Dans l'ensemble du Québec, la situation n'a guère changé. Les Libéraux n'ont pas réussi à percer le bastion traditionnellement péquiste de la région du Lac Saint-Jean. Dans la région de Laval, on assistait à un balayage libéral. Sur la Rive-Sud, 12 Libéraux et cinq Péquistes sont élus. Même si la question des BPC a monopolisé les manchettes au début de la campagne électorale, elle n'a vraisemblablement pas affecté les résultats dans Chambly où Lucienne Robillard, la candidate libérale, est élue. En fait, dans tous les comtés où la question écologique était un enjeu important, comme l'entreposage des BPC dans Saguenay et les fuites de plomb dans Saint-Jean, les Libéraux ont remporté la victoire.

Dans l'est de Montréal, les Péquistes semblaient faire des percées en début de soirée. Toutefois, on note quelques grandes déceptions : la défaite de M. Gilles Baril, candidat vedette de Bourget, aux mains de la libérale Huguette Boucher-Baril, et la défaite de Mme Louise Laurin, la directrice d'école qui avait ramené la petite Gulizar de Turquie, dans la circonscription d'Anjou. Cette force mitigée des Péquistes dans l'est de Montréal s'explique en partie par le vote allophone qui est allé en bloc au parti Libéral.

Pas de grandes surprises du côté des Libéraux où tous les ministres qui se présentaient de nouveau sont réélus. Toutefois, le ministre Rivard, candidat dans Rosemont, n'était pas encore assuré de son siège, hier soir.

Bref, cette campagne électorale a été pour le moins singulière. Pas de grands débats, pas vraiment de projets de société sauf la question de l'indépendance qui est revenue discrètement sur le tapis. Les deux principaux partis semblaient à la traîne des événements.

Toutefois, cette campagne restera dans les annales de la politique québécoise et ce, non seulement à cause des quatre sièges enlevés aux Libéraux par le parti Égalité. M. Gérard D. Lévesque, qui siège depuis 33 ans à l'Assemblée nationale, battra le record de longévité d'Alexandre Taschereau (35 ans) s'il termine son prochain mandat. Les bureaux de scrutin ouvraient leurs portes à 10 h 00 seulement ce matin. Et pour la première fois, les Québécois pouvaient s'abreuver à la Société des alcools du Québec pendant une journée d'élections...



Robert Bourassa au Métropolis

Photo Daily Dennis Sagwitz



Jacques Chagnon

Photo Daily Dennis Sagwitz



Les candidats péquistes élus

Photo Daily François Lefebvre



# Annies

PUB AND RESTAURANT

## "Weekly Schedule"

Monday	12 chicken wings \$1.99 (mild or wild) from 8:00 p.m.
Tuesday	2 for 1 All Drinks from 8:00 p.m.
Wednesday	12 chicken wings \$1.99 (mild or wild) from 8:00 p.m.*
Thursday	You All Know!
Friday	Shooter Night from 8:00 p.m.
Saturday	Pitcher Night (\$5.25) from 8:00 p.m.
Sunday	Reggae Night \$2.00 on all domestic bottled beer from 9:30 p.m.

**Bar  
Hours**

Monday to Sunday  
11:30 a.m. - 3:00 a.m.

### Kitchen Hours

Sun. to Wed.  
11:30 am - 11:00 pm  
Thur. to Sat.  
11:30 am - 12:00 am

\*Wednesday Special is for a limited time only.

**3461 Park Ave. Montréal • 843-7993**

## INQUIRE ABOUT OUR STUDENT MEMBERSHIPS!!

**NEW!**

9-Month Student  
Membership  
For Only

**\$160**

(Hurry! It's only  
available until the  
end of September)

**It can easily become a habit.**

Today's YMCA offers you all kinds of  
personalized fitness programs, modern  
facilities, a warm, relaxed atmosphere  
and friendly, knowledgeable instructors.

Call or visit and find out how easy  
it is to join us. And how easily you can  
get into the habit of regular exercise.

**WARNING:** Health and Well being  
increase with use. Avoid delaying.



**Your YMCA. Healthy Living for Today.**

**1450 Stanley • 849-8393**

*cut out coupon and present at time of entry*

**Complimentary Guest Pass**

For the YMCA Centre-Ville  
1450 Stanley, 849-8393

McGill Daily  
26/09/89

Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Postal Code: \_\_\_\_\_

Telephone: \_\_\_\_\_

Bring Student I.D. Cannot be used Monday to Friday, 4:30 p.m. - 6:30 p.m. Valid until  
October 31, 1989

## Activités

mardi 26 septembre 1989

Réunion du SCM (Student Christian Movement) au Yellow Door, 3625 Aylmer, à  
16h30, pour plus d'information, appeler Arian 848-0703 ou Chris 398-6243.

Exposition culturelle et nourriture à l'entrée de l'Edifice McConnell, et vente de pa-  
tisseries, au Union, de 10h00 à 14h00, organisé par la Caribbean Students' Society.

Amnesty International, Réunion et rédaction de lettres, au Union 410, à 19h00.

NPD-McGill présente Steven Langdon, candidat à la course au leadership, à 14h00  
au Union 107/108.



**Maxi Nature**

The Complete  
Health Food Store

**10% OFF WITH  
STUDENT I.D.**

VALID UNTIL APRIL 1990

3887 St. Laurent  
Montreal, Que. H2W 1X9

842-5799

**DON'T KID YOURSELF...**

**STD**

AWARENESS WEEK

SEPT 26 - 29

SEPT 26	McConnell Eng.	12-2
"	27 Bishop Mount. Hall	5-7
"	28 Bronfman Bldg.	12-2
"	29 Union Bldg.	12-2

Free condoms and a chance to  
win Rolling Stones tickets!

## Parcourez le monde et faites votre marque!

Taillez-vous une carrière aux horizons  
presque illimités au ministère des Affaires  
extérieures et du Commerce extérieur.  
Afin d'assurer à tous les mêmes chances,  
nous encourageons la participation  
équitable des femmes, des autochtones,  
des membres des minorités visibles et  
des personnes handicapées.

Avant la séance d'examen de cette  
année, des agents et agentes des Affaires  
extérieures et du Commerce extérieur  
Canada visiteront votre campus pour  
vous présenter le service extérieur  
canadien comme possibilité de carrière.

La complexité de plus en plus grande des  
relations internationales nous amène à  
rechercher des personnes spécialisées  
**dans toutes les disciplines.**

Pour de plus amples renseignements,  
veuillez communiquer avec le bureau  
d'emploi de votre campus.

Canada



Ministère des Affaires  
extérieures

Department of  
External Affairs



## Congrès mondial du P.E.N. club à Montréal

Maya Prpic

Le 54<sup>ème</sup> congrès mondial du P.E.N. Club international aura lieu cette semaine, successivement à Toronto et à Montréal. Plus de cinq cents congressistes y sont attendus. Venus du monde entier, ils se réuniront à l'Hôtel Bonaventure. Pendant deux jours, les 28 et 29 septembre, ils réfléchiront, discuteront et feront le point sur la situation de l'écrivain dans le monde.

Fondé en Angleterre en 1921, le *Poets, Essayists and Novelists Club* compte aujourd'hui plus de 11 000 membres répartis dans 95 centres et 62 pays. Le Centre canadien fut, lui, créé dès 1926. Il devait se scinder en 1985 en Centre anglophone canadien et Centre francophone canadien. Monsieur Jean Ethier-Blais, professeur titulaire du Département de langue et littérature françaises, président du Centre francophone et organisateur de la partie montréalaise du congrès, définit le P.E.N. Club en quelques mots: « Le P.E.N. Club international est d'abord une association de témoins de la liberté; liberté de penser, d'écrire, de créer, d'exprimer par l'art, l'essentiel de la personnalité. ». Liberté que chaque membre s'engage à respecter et à encourager en observant les articles de la charte du P.E.N. Club, charte

qui peut se résumer comme suit:

1) la littérature, si elle connaît des nations, ne connaît pas de frontières

2) en période de conflit, le respect des oeuvres d'art doit être maintenu

3) les membres useront de leur influence pour lutter contre le racisme et la discrimination et pour promouvoir la bonne entente et le respect mutuel des peuples

4) les membres ont le devoir de s'opposer à la restriction de la liberté d'expression et à la censure.

La création, en 1960, du Comité des écrivains en prison, a largement contribué à faire connaître du grand public cette organisation apolitique et humanitaire.

« Liberté et pouvoir », le thème de ce congrès, se déclinerait en 18 conférences littéraires, qui traiteraient aussi bien des littératures minoritaires que de la vision de l'écrivain, aussi bien de la censure et de l'auto-censure que des problèmes de traduction dans les pays bilingues ou multilingues.

Ces conférences se doubleront de rencontres en bibliothèques et en librairies. Une rétrospective « Écrivains à l'écran » complètera l'ensemble avec la projection de films biographiques sur Gaston

Miron, Jacques Ferron, Marie-Claire Blais, Hubert Aquin, Germaine Guèvremont, Michel Tremblay, Gabrielle Roy, Anne Hébert et Jean Cocteau.

La scène littéraire internationale sera bien représentée avec des écrivains comme Harold Pinter (Angleterre), Yehuda Amichai (Israël), Vassili Vassilikos (Grèce), Sven Delblanc (Suède) ou encore Anita Desai (Inde).

Chaque invité étranger sera parrainé par un membre du Centre francophone canadien afin de faciliter le contact avec le public québécois et avec la réalité spécifique de notre province.

Il faut encore souligner que lors de la soirée de clôture, un prix littéraire de 20 000\$ sera décerné pour la première fois à un écrivain francophone dont l'oeuvre aura le mieux servi la paix.

Ce congrès est un événement unique qui, à défaut de donner des réponses définitives aux multiples problèmes qui y seront soulevés, permettra de juger de la vitalité de la littérature contemporaine et de rappeler que la liberté de l'écrivain ne va pas de soi. Plus de trois cents écrivains encore emprisonnés aujourd'hui sont là pour le rappeler, s'il le fallait.

Lieu: Hôtel Bonaventure  
Dates: du 27 au 29 septembre 1989  
Heure: à partir de 9h00  
Renseignements: 866-8529  
397-1605

## Pétition pour venir en aide à l'Arménie

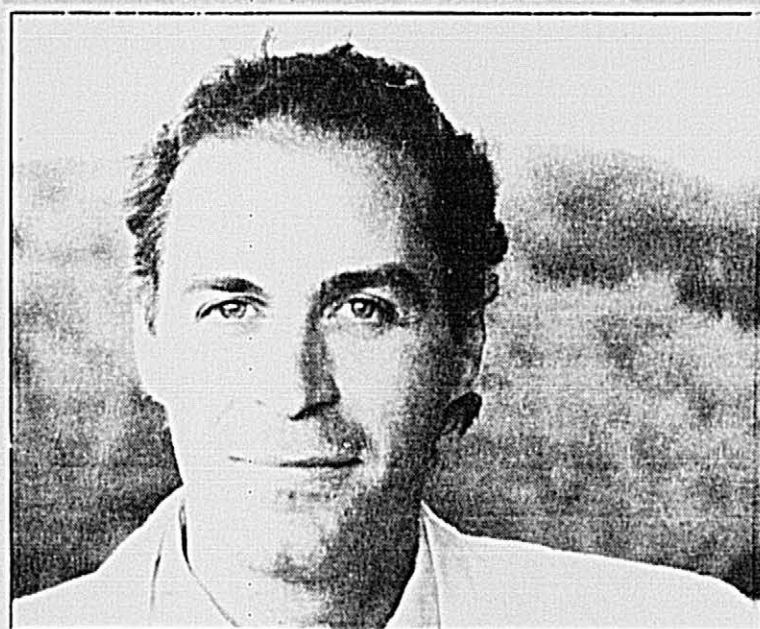
Les informations sur les agissements au Caucase, et plus particulièrement dans l'enclave arménienne qu'est la Noguom-Karabagh, sont passées sous silence par les médias soviétiques. Dans la presse internationale, ces informations sont passées au compte-goutte.

La crise atteint présentement son paroxysme. Cette situation explosive peut à tout moment dégénérer en de nouveaux massacres. C'est ce qui incite la diaspora arménienne à lancer un appel aux Nations Unies ainsi qu'aux autres organismes humanitaires. Nous voulons briser cette censure et transpercer la surface compacte de l'information soviétique pour révéler cette crise dans toute son ignominie.

L'Association des étudiants arméniens de McGill sollicite votre aide pour atteindre cet objectif. Au centre universitaire, les mercredis, jeudis et vendredis entre 10 h 00 et 16 h 00, vous pourrez signer une pétition à l'intention de M. Javier Perez de Cuellar, Secrétaire général des Nations Unies. De plus, nous serons disponibles pour répondre à toutes vos questions.

Si la vie vous concerne, si le bafouement des droits humains fondamentaux vous révolte, en tant qu'étudiants de McGill, faites un geste. Ne restez pas indifférent à l'appel.

L'association des étudiants arméniens de McGill



Pierre Ancilil

Photo: archives du Daily

## L'avenir de la société québécoise

Antoine Saucier

Existe-t-il une arène non-politique où les questions linguistiques et politiques qui opposent francophones et anglophones du Québec peuvent être discutées? Selon M. Pierre Ancilil, directeur du département d'études canadiennes-françaises de l'université McGill, la création d'une telle sphère est rendue nécessaire par la flagrante stérilité du débat politique actuel.

Abordant la question plus large de l'avenir de la société québécoise, M. Pierre Ancilil et M. Richard Janda, du département de droit de l'université McGill, ont tenté de présenter des alternatives à ce débat.

Même s'il est un peu utopique de prétendre à un discours apolitique en matière de société, M. Ancilil y voit un échappatoire possible à l'impasse du discours poli-

tique québécois. Par rapport à cette question, l'université McGill occupe une position unique. En effet, elle est la seule université canadienne à réunir anglophones et francophones dans des rapports comparables (75 p. cent d'anglophones et 25 p. cent de francophones, environ). Les universités francophones du Québec n'accueillent qu'une fraction négligeable d'anglophones. En ce sens, M. Ancilil croit que McGill se doit d'être le précurseur d'une discussion constructive sur le sujet.

La définition même de la société québécoise est au cœur du problème. Les Canadiens d'origine française se sont successivement appelés Canadiens avant la conquête, puis Canadiens français après la conquête, puis Québécois après la révolution tranquille, dans

la perspective de l'indépendance du Québec.

Aujourd'hui, on ne sait plus très bien quel vocable utiliser. D'une part, tous les citoyens du Québec ont également droit au titre de Québécois. Par ailleurs, avec l'immigration massive, environ 30 000 personnes par année au Québec, la société québécoise se compose d'un nombre croissant de francophones et d'anglophones d'origines variées. Les Canadiens d'origine française sont donc aujourd'hui des Québécois francophones de souche!

Du point de vue démographique, ce changement est significatif. Il remet en question l'homogénéité qui caractérisait la société francophone québécoise, basée sur la religion catholique, les activités agricoles et la francophonie. Aujourd'hui, il semble bien que les

revendications du Québec en matière linguistique ne peuvent se défendre que par rapport au concept de francophonie, selon M. Ancilil.

M. Janda, de la faculté de Droit, pose le problème général de la coexistence des cultures en regard de l'immigration. Nos voisins américains ont réglé ce problème en imposant une langue unique, l'anglais, pour créer ce qu'on appelle souvent le « melting pot » américain. M. Janda croit que le Canada est en bonne position pour innover en matière d'intégration des immigrants, et contribuer à l'établissement d'un modèle plus intéressant que les États-Unis. En somme, il croit que si les deux peuples fondateurs ne trouvent aucun terrain d'entente là où la question se pose vraiment, c'est à dire au Québec, il y a vraiment peu

d'espoir pour une cohabitation réelle des cultures.

L'absence de dialogue entre ce qu'on appelait les deux solitudes est toujours un des problèmes majeurs du débat politique. Il semble bien que francophones et anglophones soient, pour l'instant, installés dans des positions irréconciliables. Est-ce la faute du gouvernement Bourassa qui n'a pas su créer de réel débat sur la question tout en mêlant les cartes avec brio. ou faut-il prendre pour acquis l'incompatibilité des positions?

Quoi qu'il en soit, c'est au Québec que ces questions se posent, et non en Colombie-Britannique ou en Alberta. Il semble bien qu'en terme de multiculturalisme, le Québec soit voué à donner l'exemple au reste du Canada, ou du moins à faire les premiers pas.

Tous droits réservés ©1989 par la Société de publications du Daily. Les opinions exprimées dans ces pages ne reflètent pas nécessairement celles de l'Université McGill. L'équipe du Daily n'endosse pas nécessairement les produits dont la publicité paraît dans ce journal. Imprimé par David Martin Development Inc.

Le Daily est un membre fondateur de la Canadian University Press «CUP» de la Presse étudiante du Québec «PEQ» de Publi-Peque et de CampusPlus.

Le McGill Daily français			
co-rédacteur-trice		rédacteur nouvelles	
Sophie Cousineau		Alan Bowman	
Nicolas Desaulniers-Soucy		rédacteur culturel	
relationniste		Luc Grenier	
Philippe Archambault			
coordination		coordination artistique	
Jeanne Iribarne		Heather MacKay	
		Rob Macfarlane	
coordination nouvelles		rédacteur-trice dossier	
Karen Valihora		Alex Roslin	
rédactrices nouvelles		rédactrice du «supplément»	
Susana Bejar		Egg	
Mitu Sengupta		rédacteur-trice scientifique	
Linda Gyulai			
responsable photo			
Heidi Hollinger			

collaborateurs-trices		gérantes	
Josée Paquette		Brigitte Elie	
Germaine Labonté		Marion Schrier	
Maya Prpic		téléphone (514) 398-6790	
Pascal Seltzer		publicité	
Antoine Saucier		Caroline Elie	
Sandrine Prom Tep		Boris Shedov	
François Lefebvre		téléphone (514) 398-6791	
Fred Loutrel		Photocomposition, publicité	
Eric Léonard		Mike Sportza	
		Frosty, Sally ©1988, 1989 Michael Sportza	
Bureau de la rédaction		bureau de publicité	
3480 McTavish, suite B-03		3480 McTavish, suite B-17	
Montréal, Québec H3A 1X9		Montréal, Québec H3A 1X9	
téléphone (514) 398-6784			



# Le festival international de nouvelle danse : corps

DANSE

Josée Paquette

Pendant treize jours, Montréal entre dans la ronde d'un autre festival international : celui de la nouvelle danse. Du 19 septembre au 1er octobre, les Montréalais ont donc la chance de voir sur scène les plus grands, venus des quatre coins du monde, exhiber les nouvelles tendances de la danse contemporaine.

## •Le Japon à l'honneur

Sept pays sont représentés, mais c'est le Japon qui est à l'honneur cette année à cause du grand succès qu'il a connu en 1985 et 1987. Le Japon se distingue nettement des autres pays avec le *butô*. Cette tendance chorégraphique fait rupture avec l'ancienne tradition japonaise. Le danseur évolue ainsi sur des musiques à travers des thèmes occidentaux, tout en respectant les formes, l'esprit et l'essence de sa culture. Le *butô* constitue donc la nouvelle identité du danseur japonais qui, inspiré de la littérature occidentale, veut montrer des formes nouvelles, mais néanmoins légitimes, de l'âme. Ce vent d'ouest représente pour le danseur un souffle de fraîcheur dans la lourde tradition japonaise. Le *butô* possède donc sa propre esthétique : jambes arquées, mouvements qui rasant le sol, genoux pliés, etc.

Il est difficile de prévoir l'avenir de cette danse car le public japonais l'ignore presque complètement. Etc'est au succès qu'il obtient à l'étranger que le *butô* doit sa survie.

## •Audace canadienne

Mais le *butô* n'est qu'un des trois grands mouvements du Festival International de Nouvelle Danse (FIND), avec l'expressionnisme allemand et la tradition américaine.

On y retrouve aussi quelques grandes audaces canadiennes.

Parmi ces audaces, il y a *Joe* (1983), de Jean-Pierre Perreault, qui est considérée, comme étant une des oeuvres canadiennes les plus marquantes. Dans *Joe* la musique a été substituée par le martellement des bottes militaires des danseurs. Jean-Pierre Perreault se veut plus qu'un chorégraphe, il se veut aussi peintre et sculpteur; il travaille à partir de croquis et d'esquisses. Il visualise un



Kazuo Ohno, ma mère

environnement, une atmosphère et manipule de cette façon le corps de ses danseurs pour traduire certaines facettes de l'âme des hommes.

« Nous sommes une masse manipulée à l'intérieur de laquelle l'homme est de plus en plus fragile et isolé. » dit Perreault à propos de son oeuvre. Dans *Joe* on a donc l'impression d'assister au désir d'être des individus écrasés par la modernité. Des âmes troublées qui, dans des tentatives d'individualité, refusent d'être mises en boîtes et étiquetées par la collectivité mais qui, dans leur désir de survivre, se voient prisonnières de la société.

D'autres pays participent à cette aventure créatrice : la Belgique, la France et les Pays-Bas. Chacun présente sa vision, sa façon de représenter l'univers intérieur par les gestes.

Ce festival est donc une exploration presque exhaustive de l'espace et du temps avec comme seul outil le corps humain. Sur scène, l'artiste n'a que son corps pour communiquer ses passions intérieures, pour faire sentir au spectateur -parfois voyeur- les mouvements de son âme. Aucun artifice, peu

de costumes et une scène généralement dépouillée. Dans cette sobriété, c'est un langage sensuel qui règne par la seule présence des corps troublés.

La danse devient alors le théâtre muet de la vie, des passions et de la mort.

## •Au programme

Une multitude de spectacles est présentée dans quelques salles du centre-ville. Cependant plusieurs d'entre-eux, étant donné leur renommée, sont déjà complets; il est donc préférable de téléphoner avant de s'y rendre.

Le prix d'un billet varie entre 12\$ et 30\$ environ. Ce qui est plus que raisonnable; il ne faut pas oublier que la danse est une des formes artistiques dont les coûts de production sont les plus élevés mais recevant pourtant le moins d'aide gouvernementale. On estime en général que le prix des billets d'un spectacle représente la moitié de ce qu'il devrait être, pour couvrir suffisamment le coût de ce spectacle.

Pour un prix minime (2\$ ou 3\$ l'événement), le public peut assister à des conférences, des tables rondes et rencontres

# Journal des rêves : II

THEATRE

Luc Grenier

*Journal des rêves*, de Michel Forgues d'après *La mer de la fertilité* de Yukio Mishima, au théâtre Espace Veillée jusqu'au 7 oc-

tobre.

*Journal des rêves*, répertoire d'illusions : l'érotisme, l'honneur, l'amour et l'amitié, fruits troubles de souvenirs et d'espoirs insoupçonnés, mais respectés, qui marquent la vie sans ordre établi. Un voyage dans le temps et l'espace, imposé par un passé maître de tout avenir.

Dans *Journal des rêves*, une adaptation des deux premiers tomes de la tétralogie de Mishima, un homme, Honda, marche au devant de ses souvenirs qui le guident dans le temps présent. Il nous présente son ami Kiyooki, amoureux de Satoko. Il est le complice de leur amour impossible, l'unique témoin qui cherchera toute sa vie à leur rendre hommage, pour défier l'échec inévitable. Kiyooki meurt en voulant revoir Satoko retranchée dans un monastère isolé,

après s'être fait avortée. Honda erre, s'interroge sur les derniers mots de Kiyooki : « je te reverrai, je le sais, sous la cascade », jusqu'au jour où il rencontre Isao, Kiyooki réincarné. Nouvelle passion, retenue, mystérieuse, déchirée par la mort, un suicide. Honda consulte le journal de Kiyooki...

C'est dans un tout petit théâtre, sur une scène dénudée, avec pour seuls objets une épée, une canne de bois sculpté et deux seaux, que nous est présenté ce *Journal des rêves*. Aucune musique, à peine quelques jeux d'éclairage très simples... Michel Forgues a choisi une mise en scène entièrement centrée sur ses quatre comédiens.

D'abord, il y a le mouvement, omniprésent sans pour autant se transformer en danse. Les comédiens expriment les sous-entendus du texte par le geste ou par l'immobilité. Les contacts physiques entre Kiyooki et Satoko sont multipliés, images d'érotisme teintées de plaisirs et de regrets inévitables, la vieillesse de Honda est soulignée par une démarche hésitante... Le mot s'appuie sur le geste.

Cependant, c'est le texte qui l'emporte



Journal des rêves

quante ans dans la salle Frank Dawson Adams et au Leacock 132, d'un projecteur 16 mm. De plus, malgré sept à huit volontaires par séance de projection, elle est obligée de recourir au personnel et au matériel du *Instruction Communication Centre* (I.C.C.). Cette compagnie privée, engagée par McGill pour tous les services audiovisuels est incontournable. Le *McGill Film Society* s'en plaint, car il en coûte de 90 à 100\$ par soirée de projection pour avoir recours à cet intermédiaire.

Ces quelques points expliquent pour une bonne part la limite établie par *The McGill Film Society* de quatre représentations par semaine au lieu d'une chaque jour. En termes de références, Concordia ne possède pas d'association cinématographique menée par ses propres étudiants.

Enfin, pour les amateurs de films canadiens, les mercredi soirs sont exclusivement consacrés aux productions de l'Office National du Film, d'où leur gratuité d'accès.

En bref, du cinéma varié et de qualité pour pas cher...

# La McGill film society a l'esprit ouvert

CINEMA

Sandrine Prom Tep

Fondée en 1942, *The McGill Film Society*, tout comme la majorité des associations étudiantes de l'université, est à but non lucratif. Dans la mesure du possible, elle tente de s'autofinancer avec les revenus que lui procurent les cartes de membre (5\$ pour un an) et les billets d'entrée (abonnés 1\$, autres 2.50\$). Dix pour cent de ces gains sont retenus par la taxe d'amusement gouvernementale et cinquante p. cent ou un minimum garanti reviennent aux distributeurs.

Aussi, à son grand regret, *The McGill Film Society* recourt parfois à des subventions de la part de l'association étudiante. Ainsi l'an dernier, celle-ci combla un déficit de 2100\$. Néanmoins, il est intéressant de noter que cet argent avait permis à des étudiants de réaliser le montage et la production de courts-métrages.

Avec cette innovation du second semestre de l'année scolaire 1987-88, *The McGill Film Society* a désormais une double vocation : la présentation et la production de films.

Son programme se compose de trois à quatre films par semaine, projetés en soirée : jeudi, vendredi, samedi ainsi que le mercredi où l'entrée est gratuite.

La politique de sélection de longs-métrages reflète la volonté de *The McGill Film Society* de faire participer au maximum les étudiants. Jusqu'à la fin du mois d'octobre, toutes formes de suggestions sont

bienvenues et attendues (par courrier, téléphone,...). Un vote est ensuite organisé parmi les responsables de l'association afin de dresser une liste approximative de cent films jugés bons pour l'écran et le public universitaire. En dehors de la disponibilité commerciale des films, leurs critères de sélection s'articulent autour de la diversité. Les genres cinématographiques doivent être variés : classique, science-fiction, aventure...

La pluralité internationale du futur programme est l'exigence majeure. Le film indien de Mira Nair *Salaam Bombay*, *Rashomon* du metteur en scène japonais Kurosawa et *Au revoir les enfants* de Louis Malle en sont des exemples parfaits. On peut constater avec plaisir une part importante de films en français : *Diva* de Beinex présenté ce vendredi 29 septembre à 20 heures au Leacock 132, *Pauline à la plage* de Rohmer, *Mon oncle Antoine* de Claude Jutra et même un Jacques Tati pour les connaisseurs.

« Ce nombre important de films en français est dû essentiellement à la Province du Québec qui réglemente de façon très stricte le marché cinématographique », selon Michael Manga, président de *The McGill Film Society*. Selon la réglementation provinciale, une version anglaise ne peut être diffusée tant que sa version française n'est pas garantie. McGill étant une université essentiellement anglophone, les versions sous-titrées sont préférables mais pas toujours accessibles, souligne M. Manga.

*The McGill Film Society* déplore les conditions techniques de projection. Elle est dotée d'un projecteur 35 mm vieux de cin-



# et âme

avec des chorégraphes qui se tiennent en marge du festival durant ces treize jours.

Pour 4\$, on peut assister à la projection de vidéos et de films au Cinéma Parallèle.

En plus, il y a les événements *Danse Midi* du Complexe Desjardins qui sont gratuits. Les *Danse Midi* sont des présentations de vidéos et de spectacles sur scène donnés par la relève, ceux qui régleront la tendance des futurs FIND.

Trente milles spectateurs sont attendus à cette troisième édition du Festival International de Nouvelle Danse qui, cette année, sera suivi du *Première Danse Festival* de Toronto où seulement une partie des spectacles sera reprise. Car c'est à Montréal que revient le titre de capitale de la danse!

Il ne reste plus que six jours aux Montréalais pour assister à cet événement, cette parade des gestes de l'âme. A en juger les ventes de billets, l'histoire d'amour se continue: les Montréalais encore une fois, montrent leur véritable intérêt pour la culture et font preuve d'une grande sensibilité artistique.

## Cercle des artistes-peintres du Québec : Une moisson de couleurs surabondantes



Germain Labonté

Exposition de peintures et dessins organisée par Le cercle des artistes peintres du Québec dans le

cadre du Grand Concours National des Arts Visuels. Complexe Guy Favreau, niveau 00, jusqu'au 30 septembre 1989, de 10h00 à 21h00. Entrée gratuite.

Environ 250 artistes peintres avec entre 2 à 4 œuvres par artiste! Voilà de quoi régaler les yeux les plus avertis, ou même de nous donner une indigestion de couleurs. Une variété de styles qui frise la démence.

Il semble que la direction du vent dans le secteur culturel pointe de plus en plus vers les gros shows, les festivals. Cette exposition suit la vague et sa taille colossale ne semble pas particulièrement invitante.

La tenue de l'exposition dans un lieu public passablement achalandé (Complexe Guy Favreau) permet de rejoindre une foule plus variée que la faune ésotérique des galeries.

ies. Il est ainsi possible d'admirer le tout en petites bouchées, pendant son heure de lunch.

L'huile et l'acrylique dominent nettement les médiums employés. Les rares pastels, aquarelles, fusains et encres apportent une diversité qui est appréciée.

Par contre, la disposition des œuvres laisse fortement à désirer. Passer du figuratif naïf à l'abstrait le plus délirant avec une petite génuflexion au surréalisme daliéen bouleverser les sens et fait osciller l'atmosphère d'un pôle à l'autre. Une présentation par ordre alphabétique aurait permis d'excuser cette grosse gaffe mais ce n'est pas le cas.

Comme tout concours, il y a un jury et des prix. Et comme toujours, il y a de ces prix pour lesquels on se demande: « comment ont-ils pu être attribués? Quels étaient les critères de sélection? »

Au travers des diverses œuvres, il y en a toujours qui se démarquent, ne serait-ce que par un style particulier, ou un *je-ne-sais-quoi* qui fait vibrer l'imaginaire. Voici quelques-unes de ces merveilles, pas toujours primées.

Les tableaux de Jean-Marc Larrivée ont

une texture très particulière. En fait, seulement les arbres et herbes possèdent un relief naturel. Tout le reste, ce qui porte la griffe de l'homme, tel les habitations, est plat. C'est un message qui nous est adressé.

Les premiers joyaux de Gilles Desmarais est d'un futurisme dément avec ses caméléons arc-en-ciel et mérite bien la médaille d'or, catégorie huile.

Stéphane Faucher utilise la technique du pointillisme pour les couleurs. Un effet très réussi, un peu comme une chute de flocons de neige. Martie Elizalde, elle, fait de l'abstrait. Mais ses abstractions ressemblent drôlement à des paysages champêtres en hiver.

Le vieux Tobi de Denis Leduc est un portrait précis de la sagesse et de la détermination des vieillards. Réalisé à l'aquarelle, médium beaucoup plus limité que l'huile ou l'acrylique pour les portraits, le tableau a fait l'objet d'un prix d'excellence.

D'un autre côté, Louise O'Donnel-Jasmin utilise la soie pour supporter l'aquarelle. Une texture très douce qui est malheureusement brisée par des lignes de peinture dorée à la japonaise.

Pascale Molines s'est mérité le 1er grand prix, toutes catégories, avec son *Autoportrait aux oiseaux*. Le choix semble être discutable car la perspective n'est pas respectée. Mais ce sont peut-être ces corps diaphanes d'humains et d'oiseaux, comme un rêve passant sur la réalité trop plate d'un escalier et d'une fenêtre, qui ont attiré l'attention des juges.

Les trucages de perspectives semblent avoir été favorisés par le jury. Mario Papisidero, avec un hommage à Dali intitulé *This is the story of the hare who lost his spectacles*, s'est mérité le 2ème grand prix.

Les très sobres tableaux d'Anita Vaillancourt m'ont donné des frissons. Pourtant, les sujets étaient très banals, tirés du quotidien.

Il est difficile de tout toucher et de ne pas oublier la moindre étincelle de génie. Peut-être que le plus facile serait d'aller jeter un coup d'œil par soi-même.

## lusions japonaises

dans cette pièce. Michel Forgues dit être tombé en amour avec l'œuvre de Mishima qui, tout en respectant une certaine perspective japonaise, raconte ce qu'est vraiment la vie. Il a donc cherché à illustrer le plus fidèlement possible les multiples idées et valeurs de Mishima en se permettant toutefois d'actualiser un peu le propos général.

Le résultat de cette grande entreprise n'est pas évident. Dans la première partie, la poésie agace quand elle est lancée avec une passion trop violente, et lorsqu'à cette violence s'ajoute l'emportement à dire beaucoup en peu de temps, il est très difficile de saisir l'idée qui se cache derrière le mot. C'est là la principale erreur de Michel Forgues: concentrer en moins d'une heure le propos de tout un tome et demander au spectateur de

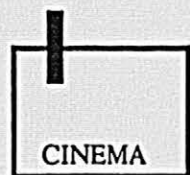
rester totalement attentif. La seconde partie, plus intimiste, passe beaucoup mieux, avec ses silences et ses nombreuses questions simplement suggérées à l'imagination des spectateurs. Où se situe la frontière entre la réalité et le rêve?

Les comédiens sont responsables de tous les effets immédiats sur les spectateurs, ce qui est une très lourde charge. Mario Thibault (Kiyoaki-Isao) s'en tire très bien, il utilise son corps avec beaucoup de passion. Sylvie Couture (Satoko) joue bien son rôle de Japonaise mais sa voix exagérément modifiée (ou naturellement désagréable) nuit beaucoup à sa crédibilité. Curieusement, c'est Luc Saint-Denis, jouant le personnage central (Honda), qui est le moins intéressant; il exagère tout, sa voix, ses mouvements,

jusqu'à la caricature. Un nom à retenir cependant, celui d'André Barnard (Inuma) qui n'apparaît malheureusement qu'à la seconde partie. Il est juste, posé, sa voix porte bien, met en valeur le texte si important de Michel Forgues. Mais surtout, Barnard réussit à maintenir l'intérêt du spectateur en lui laissant toujours espérer un beau passage à venir. Heureusement.

Michel Forgues a misé gros sur cette production. Il s'est passionné pour une œuvre à laquelle il s'identifie. Cependant, il s'est emporté et il est difficile de le suivre sur ce terrain parsemé d'images libres enveloppées de mots trop lourds. Michel Forgues a fait ses choix et nous les impose au théâtre... mais le public a encore la liberté d'aller lire l'œuvre originale de Mishima chez Gallimard.

## Une mosaïque de dessins animés



Philippe Archambault

Festival of animation: 18 dessins animés (dont une surprise), tous les jours au Rialto jusqu'au 5 octobre.

Ça fait rire. Ça fait pleurer. Ça peut même faire réfléchir! C'est le « festival of animation », présenté maintenant à Montréal pour la première fois!

Le festival, 18 excellents court-métrages animés, de deux à dix-huit minutes chacun, dure un peu plus de deux heures.

L'un des meilleurs est *The hill farm* de Mark Baker. Il a demandé trois ans de travail et a remporté de nombreux prix en Europe. Il raconte, avec des dessins simples, la vie quotidienne d'un couple de fermiers, de leur fils et de leurs animaux (des chèvres et des poules qui mangent tout le temps). Arrivent quatre touristes, « amis de la nature », et un groupe de chasseurs qui pulvérisent tout sur leur passage. Ah oui, il faut aussi dire qu'à côté de la colline des fermiers vit un ours gros comme une montagne.

Un autre film, *Feet of song*, d'Erica Russell, nous montre des personnages qui

dansent sur de la musique africaine. Les danseurs sont très stylisés. On ne voit d'eux qu'un faible contour, leur maquillage et leur ombre. Graduellement, ils perdent consistance pour ne devenir que des formes mouvantes, suivant toujours le rythme de la musique. Pourtant, on a toujours l'impression de voir les danseurs.

Le film le plus étonnant, *Primiti too taa*, a été réalisé par Ed Ackerman et Colin Morton,

deux Canadiens. Le seul instrument nécessaire pour le produire fut une machine à écrire. Pendant que le texte imprimé défile sous nos yeux, le narrateur déclame des « iiiik-ei, beeece-wo, titi tata ti ta... ». Tout cela semble avoir un sens et parvient à nous faire rire!

D'autres films dignes de mention, *The tin man* et *Knickknack*, de John Lasseter et Bill Reeves, ont été conçus par ordinateur. Le

premier nous montre l'horreur d'un jouet mécanique poursuivi par un bébé innocemment monstrueux. Dans le second, on voit les problèmes qu'a un pauvre bonhomme de neige pour aller rejoindre une blonde pulpeuse.

Il ne faut pas oublier *Just a cartoon*, un vidéo où un personnage animé raconte en chansons son mariage raté avec une femme en chair et en os; *How to kiss* qui nous montre les diverses subtilités du baiser amoureux; le premier *Superman* de 1941 (It's a bird! It's a plane!) et bien d'autres encore.

La plupart des films présentés nous viennent des Américains, mais il y en a aussi du Canada, de Grande-Bretagne et de l'Europe de l'Est.

Que ce soit par les images, le son ou le scénario, les dessins animés reflètent l'intelligence ou le délire de leurs concepteurs. Ils nous permettent de visualiser directement leur imagination.

Vous avez seulement jusqu'au 5 octobre pour vous précipiter au Rialto (avenue du Parc, au coin de Bernard), une des salles les plus sympathiques de Montréal, et profiter ces dix-huit « cartoons ». J'allais presque oublier: à la fin, il y a un film-surprise. Je peux quand même vous en dire quelque chose: le héros, c'est Bambi.



Feet of Song d'Erica Russell



# IBM SHOW

## This Week At McGill

Tuesday Sept 26th-Thursdays Sept 28th.  
10am-4pm each day.

Tuesday: McConnell Engineering Building Lobby

Wednesday: Student Centre (Outside Gert's)

Thursday: Burnside Hall.

The Micro Display Centre is the only computer store owned and operated by McGill University. We carry IBM, MS-DOS compatible, and Apple Macintosh equipment at educational discount prices.

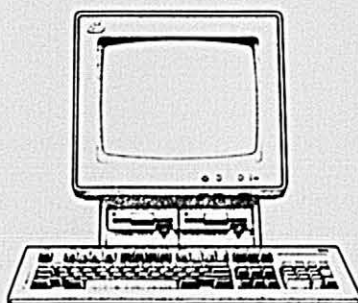


**MDC**  
Burnside Hall Rm 106.  
Tel :398-5025



**WIN! \*Thurs at 5pm\***

There will be a special drawing on the final day for a **\*FREE\*** PS/2 Model 25 ! (Colour Screen & Hard Disk)



Votre choix

## Conservateur(trice) de l'art canadien contemporain

(49 265 \$ - 55 024 \$)

Assumer la responsabilité matérielle et intellectuelle de la collection d'art canadien contemporain du Musée des beaux-arts du Canada ainsi que des oeuvres d'art contemporain prêtées au Musée. Veiller à l'élargissement de la collection et à l'étude des oeuvres d'art qui la composent, faire des recherches sur l'art canadien contemporain et informer le public à l'échelle nationale et internationale. Superviser le travail des subordonnés et du personnel de soutien.

Un diplôme de deuxième cycle obtenu d'une université reconnue et spécialisé en histoire de l'art, particulièrement en art contemporain ou l'équivalent. De l'expérience dans l'entretien et l'élargissement d'une collection d'art contemporain et dans l'organisation d'expositions dans le domaine de l'art canadien contemporain, avec publications à l'appui.

La connaissance de l'anglais et du français est essentielle. Afin d'assurer à tous, sur une base égale, les mêmes chances, nous encourageons la participation équitable des femmes, des autochtones, des membres des minorités visibles et des personnes handicapées.

Acheminez votre demande d'emploi avant le 31 octobre 1989, en indiquant le numéro de référence S-89-31-0757-1-03PL-C30, à : Pauline Langlois, (613) 996-7988, Commission de la fonction publique du Canada, 171, rue Slater, Ottawa (Ontario) K1A 0M7.

Les renseignements personnels sont protégés par la Loi sur la protection des renseignements personnels. Ils seront conservés dans le fichier de renseignements personnels CFP/P-PU-040.

This information is available in English.



Commission de la fonction publique du Canada

Public Service Commission of Canada

Canada

## Réunion du McGill Daily Français :

ce mercredi à 13h00 au Union B-03.  
Nous déciderons du thème du numéro spécial du 18 octobre : emmenez vos idées.

## READING EFFICIENCY/STUDY SKILLS

<b>CLASSES:</b> For individual conferences: 398-4902	Tuesday & Thursday Sept. 19 - Oct. 19 2:30 pm - 4:00 pm Room 203	Thursday Evening Oct. 5 - Nov. 2 6:00 pm - 9:00 pm Room B121
	<b>WORKSHOPS:</b> Reading Texts for Comprehension and Retention Thursday, Sept. 21, 5:00 pm - 6:00 pm, Room 203 Notetaking for Texts and Lectures Tuesday, Sept. 26, 12:00 pm - 1:00 pm, Room 203	
Sponsored by the Dean of Students, The McGill Alma Mater Fund, and offered by the Reading Efficiency Programme. No Registration. First come - first served!		
<b>ALL SESSIONS IN EDUCATION BLDG. 3700 McTAVISH</b>		

"A GREAT CURIOSITY!"

## The Feather

Book BY DIONISIO MINAGGIO

To be exhibited at the Redpath Museum  
McGill University, 859 Sherbrooke West (on campus)  
September 22 to November 5, 1989  
Monday to Friday 9 - 5, Saturday 10 - 5, Sunday 1 - 5  
All Welcome



## Vice-Principal(e) (Collège Macdonald) et Doyen(ne) de la Faculté d'agriculture

Le mandat de l'actuel vice-principal (Collège Macdonald) et doyen de la faculté d'agriculture expire le 31 mai 1990. Le comité consultatif formé pour pourvoir à ce poste est à la recherche d'un(e) candidat(e), à compter du 1<sup>er</sup> juin 1990 dans le cadre d'un mandat de cinq ans, renouvelable.

Le(la) vice-principal(e) (collège Macdonald) a sous sa responsabilité le campus de Ste-Anne-de-Bellevue situé à 40 kilomètres du campus centre-ville. Le(la) doyen(ne) de la faculté d'agriculture relève du vice-principal (enseignement) au chapitre du contrôle et de l'administration des programmes d'enseignement, des budgets et de toutes les activités de la faculté. Le(la) candidat(e) doit posséder une solide expérience administrative et universitaire et s'exprimer avec aisance en français comme en anglais.

Conformément à la législation canadienne en matière d'immigration, cette offre d'emploi s'adresse en premier chef aux citoyen(ne)s canadien(ne)s et aux résident(e)s permanent(e)s.

Faire parvenir les candidatures, accompagnées d'un curriculum vitae et du nom de trois répondant(e)s, si possible, avant le 31 octobre 1989 à:

Monsieur David L. Johnston  
Principal et vice-chancelier  
Université McGill  
845, rue Sherbrooke ouest  
Montréal (Québec) H3A 2T5

## HILLEL STUDENT'S SOCIETY

Hillel House, 3460 Stanley, Tel: 845-9171

**HILLEL PRESENT'S**  
An informal hour with  
**NORMA JOSEPH**  
"WOMEN AT THE KOTEL,  
PRAYING FOR THEIR RIGHTS"  
Today 12:30 p.m.  
Hillel House Lounge

**High Holiday Services** • A modest charge of \$28.00 entitles you to Services, Friday Night dinner and refreshments  
For more information contact Steven

Schedule	Erev Rosh Hashonah	Friday, Sept. 29 at 6:25 p.m.
	Day I	Saturday, Sept. 30 at 9:00 a.m.
	Day II	Sunday, Oct. 1 at 9:00 a.m.
	Erev Yom Kippur	Sunday, Oct. 8 at 6:05 p.m.
	Morning Service	Monday, Oct. 9 at 9:00 a.m.

**A Supper Hour Discussion about the High Holidays**  
and an opportunity to meet Rabbi Israel Hausman  
and the students leading Hillel's High Holidays Services  
Tomorrow at 6:00 p.m.

Eatery • Open all day from 11:00 a.m. - 7:00 p.m.



# CLASSIFIEDS

Ads may be placed through the *Daily* business office, room B-17, Union Building, 9h00 - 15h00. Deadline is 14h00 two weekdays prior to date of publication.

McGill students: \$3.50 per day; \$2.50 for 3 consecutive days, \$2.25 for 4 or more consecutive days. McGill Faculty and Staff: \$4.50 per day. All others: \$5.00 per day. There is a 25 word limit. There will be a charge of 25¢ for each word over the limit. Boxed ads are available at \$4.00 per ad per day - no discounts on boxing. **EXACT CHANGE ONLY PLEASE.**

The *Daily* assumes no financial responsibility for errors, or damage due to errors. Ad will re-appear free of charge upon request if information is incorrect due to our error. The *Daily* reserves the right not to print any classified ad.

## 341 - APTS., ROOMS, HOUSING

Roommate looking for someone to share 4 1/2. \$330 per month, includes heat & water. Lincoln & St. Mathew. 12 min walk to McGill. Big Bright, Balcony, Fireplace. 939-9641.

Roommate (female, non-smoker) wanted to share large 3 1/2 near Guy metro. Wood floors, clean, balcony. \$322/month, includes everything. Call 939-0675.

Seeking roommate to share large 6 1/2 with 2 females on Sherbrooke/Atwater. \$290/month approx. Heat included. Call 939-5906.

Seeking roommate to share spacious, sunny 5 1/2 near Guy Metro & buses. Non-smoker preferred. \$265/month. 939-9516.

Roommate Wanted: 4 1/2 on Bishop St. \$325 own room, female preferred, bright, clean, freshly painted, mostly furnished, call Pam 982-3744.

5237 Parc ave/Laurier 900 to 1900 square feet, new, concrete 9.00 s.f., for office or commerce 271-6425.

Roommate wanted: 5 1/2, near Metro Frontenac, 3rd floor, \$200/mo. + hydro. Quiet, nonsmoking, not too carnivore, studious grad. student looking for someone similar.

Appartement à partager. 5 1/2 près métro Frontenac, 3e étage, ensoleillé. \$200/mo + hydro. Tranquille, non-fumeur, presque végétarien, cherche co-loc. Keith 524-5942.

Share Apartment. Male preferred - To share Huge 6 1/2 apartment, close to McGill. Very Cheap, won't last. \$155/mo. Phone: 285-2232.

## 343 MOVERS

Closed van. Will transport you and/or your goods safely. Long Distance and Local. Cheap Rates. Steve: 340-9470.

Large Econoline Van - for moving local & long distance. Reliable with reasonable rates. Alex, 324-3794.

## 350 - JOBS

Bartenders - Got yourself a very lucrative part-time job. The Master School of Bartending offers training courses and placement service. 2021 Peel Street (Peel Metro). 849-2828. (Student Discounts).

Students/Mothers. Part/full time. National telephone survey work from central downtown office, near Metro. Will train. \$5.50 per hour + incentives. Advancement possible. Mr. Howard, 393-8888.

## 352 - HELP WANTED

Tutors are needed for Montreal High Schools. If you feel you are qualified to tutor any High School subject, contact Richard at 688-5254. Tutors are paid \$11 - \$15 per hour.

Mature mother's helper wanted for Florida vacation. December 14, 1989 - Jan. 8, 1990. If interested, please call Eudyn: 747-9476.

Guitar Teacher wanted for popular West End music school. Fluent in French. Able to teach classical and rock. Part-time afternoons, evenings, Saturday. Immediate 481-5250.

Spring Break 1990 - Individual or student organization needed to promote our Spring Break trips. Earn money, free trips and valuable work experience. Apply Now! Call Inter-Campus Programs: 1-800-327-6013.

Management Students - please give blood today. We can win the Blood Drive Trophy with our combined generosity and support. Engineers, eat your words - that trophy is NOT as good as in your pocket!!!

## 354 - TYPING SERVICES

Success to all students. Theses, Term papers, Resumes, Translations, Editing, 20 years of experience. 7 days a week. \$1.50 double spaced. IBM. On McGill campus, Peel St., CALL Paulette Vigneault 288-9638.

Term papers, resumes, fast and efficient. 7 days a week Translation, Editing. \$1.50/double spaced. On Campus. Call Roxanne. 288-0016.

One-Day-Service. B Commerce background. Editing if required. Skilled with words. Excellent presentation. Improved mark guaranteed. Electronic Memorywriter. Academic papers, C.V.'s, Theses. 340-9470.

Word Processing - WordPerfect - Assignments, Term Papers, theses, resumes. Letter quality print. \$1.75/page. Pick-up and delivery available. Alan at 289-9518.

Word Processing with WordPerfect, letter quality printing. Top-notch work done by professional secretary. Call Eileen at 485-1056 or leave message. Fax available.

I will gladly and expertly type all academic papers, theses etc. IBM processing & print. 20 years experience. Fluently bilingual. Fast & accurate. Reasonable prices. Near McGill. 284-9330.

Word processing: Papers, theses, reports & more. Fast, accurate, cheap. Near Vendome Metro; call Eileen until 21h00 at 483-3600.

Word-processing, Desktop Publishing, Theses, Resumes, Term papers, Form filling, LASER PRINTING. Open 7 days. \$1.50/double spaced. Minutes from campus. Call DOMACE 861-6767.

## 358 SERVICES OFFERED

TeeShirts, sweat shirts printed to your specifications. Jobs done quickly, best prices. Call 521-2575.

Willing females and males needed for student haircuts. Supervised by professionals. Tuesdays, 5p.m. for cuts \$10.50 p.m. for technical work, \$12 tints only, \$18 perms & highlights. Estetica 2175 Crescent. For appointments 849-9231.

A-1 Essay Help. Professional writer, accredited teacher, Social Sciences Graduate will research and revise your essays, reports and theses. Five years of experience. Tutoring, research, editing. Minutes from Campus. Call James 281-7985.

Ami-Quebec: Self-help course for siblings and adult children of the mentally ill. Monday evenings Oct. 2 - Dec. 18, 367-1210.

## 361 ARTICLES FOR SALE

Sun, Surf, & Sand in ... Acapulco, Cartagena, Costa Rica, Puerto La Cruz or San Andreas: For two weeks starting at \$609.00 Best Prices! Jeff at 671-6395 or Jacques at 465-0234 from 9am - 9pm. Departure Dec. 30th.

Couch and 2 chairs. \$100 - Call 282-0330.

Apple 2+ computer with 64K, language card, monitor, disk drive, grapple & printer card, several word processors and original copies with manuals, games. Call evenings, 684-3202.

FOR SALE, 1 Fridge \$200, 1 Stove \$150 or you can have them both for \$300! Phone 848-0159.

Contemporary Kitchen and living room. Table, reclining chair, futon bed. \$150, Walter: 982-9126/274-8293.

Small car wanted, mechanically sound, standard transmission, low price. Prefer Mazda or Toyota. Call merrilyn: 621-3363. Please talk to my machine if I'm out.

Leather Jackets \$199 (\$299) Sheepskin Jackets \$475 (\$750), Flight Jackets \$50. Exxa Military Surplus 550 President Kennedy 843-6248 - Spend your money here!!

Down Coats and Jackets. Best prices in town. Long coats \$99, \$149, \$179. Jackets \$25, \$129, \$149 Men & Women. EXXA down 550 President Kennedy.

## 367 CARS FOR SALE

1987 Ford Mustang-LX, 5 speed; 2.3H, white. 66 000 km, warranty can be transferred, fully equipped, \$7,800 - Nadine: 382-3063 after 6h00.

## 372 LOST & FOUND

Lost in Union: silver pin in shape of crowd of people. Sentimental Value. Reward - Call 289-8769.

Lost a black wallet Tue. Sept. 19 in Arts or Lea. I really need my ID. If found please call April at 671-7998. Reward Offered.

Found: Beige Cotton Sweater at Tuesday's (sept. 19) META meeting - Call Cait at 939-5964.

Found a McGill Team Jacket in Lea26. Call 939-5833 if it's yours.

## 374 - PERSONALS

Need Information? Want to talk? Call McGill Nightline, 7 days a week, 9 pm - 3am.

## WANTED

Students 18 years and over who suffer from athletes foot for participation in a trial study for USA market. Remuneration Negotiable. **342-2646**

Confidential and anonymous. We're students talking to students. 398-6246.

Frosty says...

"I don't care."



Sally says ...

"Neither do I. But wait till tomorrow when I know the election results. (what did you think, that we were done the same day you read us?)"



ION V. and Chris N., You always score cool points with us. Love, the girls from your shower.

Management Students!! Please donate blood today at Union Building. A half hour of your time could be worth a human life.

## 383 LESSONS OFFERED.

Flute Lessons/Cours de flûte Traversière/For Beginners or advanced. Experienced Teacher. Appelez 388-5164.

## 385 NOTICES

McGill Ski Team: Dryland training Monday, Tuesday, Thursday, Friday. Molson Stadium on the track. 5 p.m. Experienced racers and advanced skiers wanted, 398-6826. General Meeting for all Wednesday Sept. 27 5:30 p.m., C.O.T.C. lounge, Currie Gym.

St. Martha's meets every Sunday 10:30 a.m. 3521 University. A group of students from many Christian backgrounds who meets for informal worship and fellowship. Rev. Roberta Clare, Presbyterian-United Church Chaplain, 398-4104.

Goalie needed for men's intramural ice hockey team. Decent team, experience of 2 or more

years preferred. Call Chris at 489-9574 if interested

MCGILL BADMINTON Club: Saturdays 1-4pm, Currie Gym. Now in progress.

Lesbian/gay studies group begins Thurs. 28 Sept. 17h00 at the Yellow Door (3625 Aylmer) upstairs. Info: 597-0363 (Bill).

Lesbian/Gay discussion group begins Fri. 29 sept. 17h00 at the Yellow Door (3625 Aylmer) upstairs. Info: 597-0363 (Bill) or 499-1766 (Ken).

## 387 VOLUNTEERS

Volunteers paid \$5/hour. Researchers are looking for native English speakers to participate in a reading experiment. Call Marian at 398-4924 for information.

Models needed for Fiesta Fashion Show! Try out on Thurs. Sept. 28 at 6:00 p.m. at room 105 (student's society office) in the Union Building. Sharon 286-1238.

## 389 MUSICIANS WANTED

Drummer Wanted to complete band playing originals only. Must have equipment and willing to be serious. Influences: SNFU, The Nils, Dag Nasty. Call Stéphane: 647-1774.

## ATTENTION

LARGE quantities of Hotel Furniture consisting of beds, dressers, desks, lamps, carpets, etc. at Bargain Prices. Ask For Issie, Leaco Furniture Ltd. 100 Peel (corner Wellington).

**932-9111**

## ELECTION PARTIELLE PGSS 25 octobre 1989

Pour la position de  
Représentant(e) au  
"Board of Governors"  
Durée du mandat:  
jusqu'au 31 mai 1990.

La (Le) Candidat(e) doit être un membre en règle de la "PGSS" et doit obtenir un minimum de 50 signatures de membres en règle. Les formulaires de mise en candidature sont disponibles à la Maison Thomson, 3650 McTavish.

Pour plus amples renseignements, contactez le directeur des élections ou la vice-présidente à l'administration au 398-3756.

L'appel des candidatures se termine le mercredi 4 octobre à 17h00.

Eric Cheluget  
Directeur des élections.

## Daily Publications Society

announces two (2) openings on it's

## Board of Directors

These positions are open to all faculties except Arts and Science.

If you are interested please leave a pen sketch (of yourself) and where you can be contacted with Eric Steinman, Chief Returning Officer at the Student Society Counter, University Center before Oct. 2, 1989, 5:00 p.m.



# Hongrie : post-communisme ou social démocratie

Pascal Seltzer

« Il est impossible de réformer la pratique communiste existant actuellement en Union Soviétique et en Europe de l'Est... Ce système doit être liquidé » affirme M. Imre Pozgay, candidat désigné du Parti Socialiste Hongrois (PSOH), à l'élection présidentielle de 1990.

La Hongrie a décidé de faire parler d'elle. En plus de procéder à des réformes de fond à l'intérieur, elle continue sa campagne d'ouverture à l'échelle internationale.

La Hongrie est entrée de plein pied dans un processus de refonte de son paysage politique et de libéralisation de son économie.

## • Réformes politiques

Depuis le mois de juin une table ronde réunissant tous ce que la Hongrie compte de mouvements d'oppositions indépendants et d'organisations sociales officielles négocient « les modalités de la transition vers la démocratie »<sup>1</sup>. Les participants les plus influents sont enfin arrivés à une entente lundi dernier.

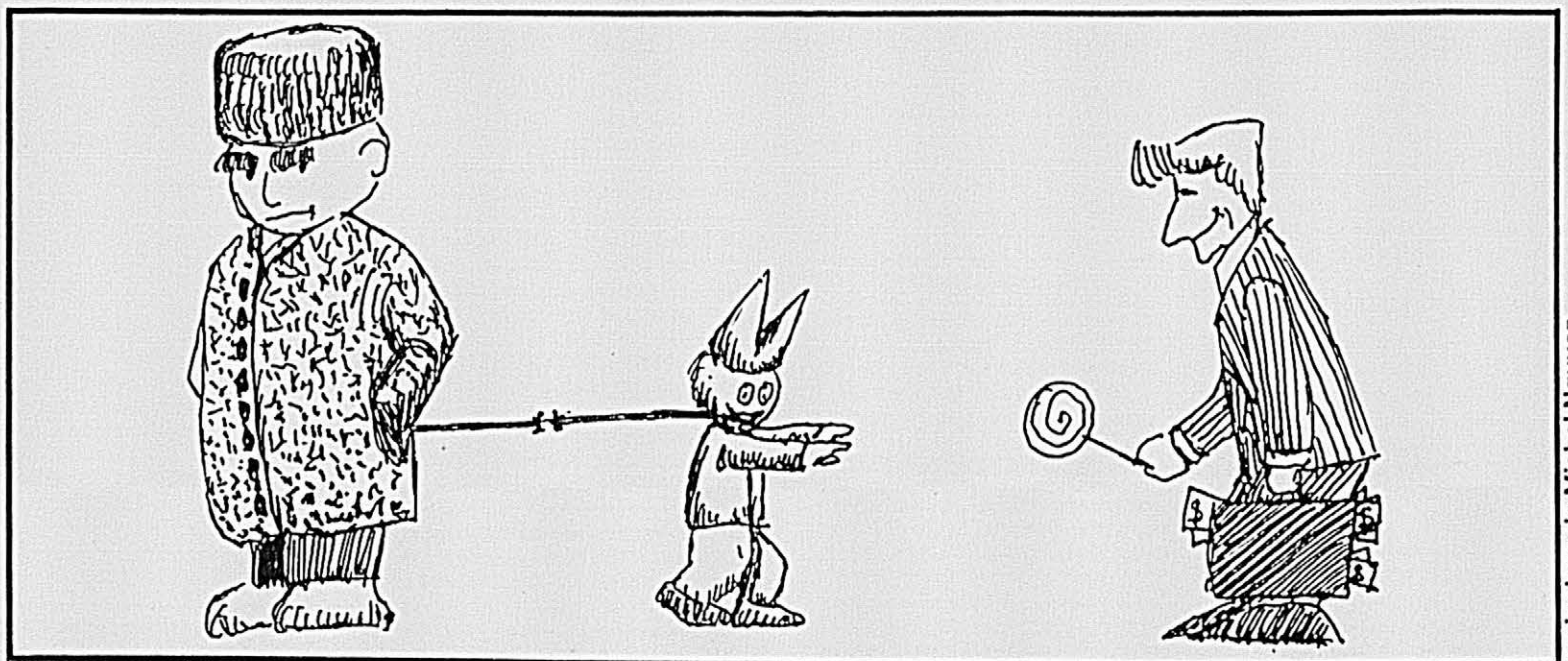
Cependant elle ne fut pas acceptée à l'unanimité. Trois mouvements indépendants ont refusé d'entériner l'accord : l'Alliance des démocrates libres, la Fédération des jeunes démocrates et la ligue des syndicats indépendants.

Pourtant la majorité de six sur neuf paru suffisante pour que l'accord soit accepté. La dissidence du dernier tier minimise la portée de l'accord mais le fait que le plus important mouvement indépendant, le Forum démocratique, l'ait accepté garantit la validité de l'accord.

Le document porte sur six projets de loi que devra voter le Parlement hongrois.

- la modification de la Constitution.
- la création d'une cour constitutionnelle.
- l'aménagement du multipartisme.
- le mode d'élection des députés.
- la modification du code pénal.
- l'élection d'un Président de la République, qui doit avoir lieu cette année.

C'est sur cette question d'élection présidentielle que les négociations ont buté. En effet, l'accord



caricature de Michel Nguyen

## Le cancre de l'Est

prévoit que le Président devra être élu avant janvier 1990. Les trois mouvements qui ont refusé de signer invoquent le fait qu'élire un président membre de l'ancien Parlement (donc 100% communiste) ne ferait que pérenniser une situation que l'on tente de changer depuis le début des mouvements de réforme.

Les trois mouvements dissidents veulent attendre les élections législatives de 1990 afin que le président soit élu par les membres du nouveau parlement. Ils craignent qu'un président issu de l'ancienne « unanimité » ne mette des bâtons dans les roues du nouveau parlement multipartite. « D'autres points de désaccord subsistent, [...], notamment le refus du PSOH de se retirer des entreprises et de dissoudre la milice ouvrière. »<sup>2</sup>

Au niveau politique, la Hongrie se trouve aux avant-postes des réformes. Son programme de Perestroïka (restructuration) est le plus radical de tous les pays engagés dans ce processus (soit l'URSS, la Pologne et la Hongrie). La Hongrie est le seul qui a pour but avoué de mettre en place un régime parlementaire élu au suffrage universel avec certains partis politiques se réclamant plus de la sociale démocratie à la suédoise, qu'au post-communisme gorbatchevien.

## • Réformes économiques

Mais toute réforme politique

profonde, si elle veut être efficace, doit prendre place dans un climat économique sain.

Avec la dette la plus importante de tous les pays du COMECON, le marché commun des pays communistes, dette s'élevant à 18 milliards de dollars U.S., une inflation de 18% et l'apparition du chômage, le secteur économique doit se revitaliser surtout dans l'éventualité d'un désengagement progressif de l'Etat.

Cette revitalisation ne pourra se faire sans la participation de partenaires occidentaux et des institutions financières internationales. Le processus de relance est bien amorcé. La « philosophie économique » hongroise a été complètement repensée. « Le virage est impressionnant: exaltation de l'entreprise privée, programme de dénationalisation, appel massif aux capitaux extérieurs, importations et naturalisations des concepts financiers et des méthodes de *management* des pays capitalistes, ouverture d'une Bourse et d'une télévision privée. »<sup>3</sup>

La situation économique hongroise n'est pas celle de la Pologne. Son économie n'est pas en pleine décrépitude. La Hongrie ne veut pas d'envois massifs de capitaux bruts de la part des économies occidentales. Ce qu'il lui faut c'est une aide technique et des ouvertures commerciales. La Hongrie a

besoin de *know-how*.

Elle demande donc une aide technologique et pédagogique ainsi que la venue d'investissements étrangers constructifs sous forme d'implantations d'entreprises européennes et américaines sur son sol.

Un premier pas a été franchi le 18 septembre par le président Bush qui a attribué à la Hongrie, « de manière permanente et sans condition »<sup>4</sup>, la clause de la nation la plus favorisée qui lui donnera un éventail d'avantages commerciaux et de facilités d'exportations vers les Etats-Unis.

## • Politique étrangère

En plus de cette révolution interne, la Hongrie a entrepris une campagne de séduction à l'échelle internationale. Celle-ci a pour but avoué de donner confiance à ses futurs partenaires commerciaux. Elle sert aussi à démontrer son indépendance par rapport aux autres pays de l'Est.

L'épisode de l'exode est-allemand est une manière pour la Hongrie d'affirmer clairement sa volonté de ne pas se laisser impressionner par les autres pays du bloc communiste. Ayant violé son traité avec la République Démocratique Allemande sur l'émigration et ayant appliqué les accords d'Helsinki sur les droits des réfugiés, la Hongrie montre une fois de plus qu'elle ne suivra plus aveuglément les dispositions du Pacte de Varsovie. Voilà pour le message à l'Est.

Pour l'Ouest, le coup de théâtre a eu lieu lundi dernier. La Hongrie renoue des liens diplomatiques avec Israël. C'est le premier pays de l'Est à le faire depuis la rupture en masse des relations diplomatiques

avec Israël après la « Guerre de Six Jours » en juin 1967. Seule la « très indépendante Roumanie » avait conservé une ambassade à Jérusalem.

Ce pas en avant, fait par la diplomatie hongroise, n'étonne presque plus. La Hongrie ne cache pas qu'elle courtise l'Ouest.

Plus important encore, l'initiative hongroise pourrait ouvrir la porte aux autres pays membres du Pacte de Varsovie, entre autres la Pologne et l'URSS.

Pour Solidarité et le gouvernement polonais ce serait un bon moyen de se débarrasser de l'image antisémite qui lui colle à la peau, surtout depuis l'affaire du Carmel d'Auschwitz et des déclarations du Primat de Pologne, le cardinal Glemp sur le « contrôle des Juifs sur les médias internationaux... ».

Pour l'URSS, la reprise de contacts officiels avec Israël, leur permettrait de reprendre une place de choix dans le développement de la politique moyen-orientale et ainsi de s'impliquer dans le processus de paix au Liban et sur la question palestinienne.

On peut croire que la Hongrie a définitivement tourné le dos au communisme classique et peut-être au communisme tout court. Elle envisagerait même son retrait du Pacte de Varsovie et favoriserait une neutralité à l'image de l'Autriche et de la Finlande. Si toutes les actions menées depuis quelques mois sont considérées comme spectaculaires, celle du retrait serait de loin la plus révolutionnaire. Elle créerait un précédent extraordinaire. Ce serait également l'action la plus dangereuse. En mettant l'URSS au pied du mur sur un sujet aussi fondamental que l'unité militaire du bloc communiste, on peut craindre de sérieux remous dans les milieux de l'armée soviétique qui, malgré la *glasnost*, sont loin d'être dépourvus d'arguments musclés.

1 *Le Monde* (Paris), 21 septembre 1989, p.4.

2 *Ibidem*.

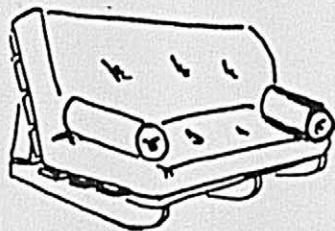
3 Bernard Cassen, « Au secours des économies de l'Est », *Le Monde diplomatique*, septembre 1989, p.1.

4 *Le Monde* (Paris), 20 septembre 1989, p.1.

A Futon  
is a good idea...  
but know what  
you're buying

**FUTON  
DÉCOR**

Frame & Futon  
& Cushions  
**\$299**



**SPECIAL  
FOR SEPTEMBER**  
10% LESS on frames  
10% LESS on accessories  
\$10 LESS on Futons  
Great deal for students  
FINANCIAL PLANNING  
AVAILABLE



5245 ST. LAURENT, MTL.  
277-8731

**Laurier**

\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$\$  
**FORTUNE GRAPHICS  
& DESIGNS  
- WANTS YOU -**

- Telemarketing to businesses only
- No French necessary
- Flexible Schedule
- Make money in your spare time (base salary plus commission)
- centrally located (corner of Sherbrooke & St. Laurent)

Call Rebeckah NOW at 289-8526